ВЕСТНИК ПЕРМСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

2015 РОССИЙСКАЯ И ЗАРУБЕЖНАЯ ФИЛОЛОГИЯ Вып. 2(30)

УДК 81' 42 (082)

СОВРЕМЕННЫЙ ЦЕРКОВНО-РЕЛИГИОЗНЫЙ ДИСКУРС В АСПЕКТЕ ПРОБЛЕМ СУДЕБНОЙ ЛИНГВИСТИКИ 1

Валерий Александрович Мишланов

д. филол. н., профессор кафедры журналистики и массовых коммуникаций Пермский государственный национальный исследовательский университет 614990, Пермь, ул. Букирева, 15. mishl@psu.ru

Владимир Александрович Салимовский

д. филол. н., профессор кафедры журналистики и массовых коммуникаций Пермский государственный национальный исследовательский университет 614033, Пермь, ул. Кузбасская, д. 26, кв. 16. salimovski@rambler.ru

В статье освещаются актуальные проблемы лингвоконфликтологии и судебной лингвистики, анализируются положения Закона РФ «О противодействии экстремистской деятельности», связанные с речевым экстремизмом, проявляющимся в текстах церковно-религиозной сферы. Подчеркивается, что тексты религиозного дискурса в значительно большей мере, чем другие тексты «дискурса вражды» (например, направленные на возбуждение этнической или социальной ненависти), «сопротивляются» объективной юридической квалификации и правоприменительной практике. Решение проблем правоприменения в сфере религиозного экстремизма требует, по мнению авторов, совместного участия правоведов и лингвистов-экспертов, при этом к компетенции лингвистики относятся не только вопросы юрислингвистики и методики лингвистической экспертизы конфликтогенного текста, но и лингвистическое обеспечение законотворческого процесса (особенно в том случае, когда дело касается правового регулирования речевой коммуникации). Выявляются языковые и семиотические особенности текстов различных жанров церковно-религиозного дискурса. Отмечается, что т.н. «богодохновенные» тексты, т.е. священные тексты мировых религий (такие как Библия, Коран, Авеста и др.), возникшие в глубокой древности и в течение многих веков служившие (и продолжающие служить в наше время) семиотической базой духовной культуры этносов, принадлежащих к той или иной мировой религии, не могут быть объектом правового регулирования, в отличие от современных проповеднических и иных текстов религиозного дискурса, в которых с определенными коммуникативными целями интерпретируются те или иные фрагменты священного текста. Авторы приходят к выводу, что в существенной доработке нуждается законодательная и лингвистическая база правоприменения в отношении коммуникативной деятельности т.н. деструктивных (тоталитарных) сект – таких как «Саентология», «Свидетели Иеговы» и др. Отмечается, в частности, что антиэкстремистское законодательство России не дает достаточных оснований для запрета проповеднической деятельности руководителей большинства сект, в то же время не вызывает сомнений, что во многих случаях их деятельность несет угрозу обществу и поэтому должна быть запрещена. Подчеркивается, что правовая квалификация речевой деятельности проповедников деструктивных религиозных учений обеспечивается комплексной экспертизой, с участием не только лингвистов, но и специалистов многих других областей гуманитарного знания.

Ключевые слова: церковно-религиозный дискурс; богодохновенность как семиотическое понятие; семиозис; семиосфера; речевой экстремизм; лингвистическое обеспечение законодательства; правоприменительная практика; судебная лингвистическая экспертиза.

MODERN CLERICAL AND RELIGIOUS DISCOURSE IN TERMS OF FORENSIC LINGUISTICS ISSUES

Valery A. Mishlanov

Doctor of Philological Sciences, Professor in the Department of Journalism and Mass Communication Perm State University

Vladimir A. Salimovsky

Doctor of Philological Sciences, Professor in the Department of Journalism and Mass Communication Perm State University

In the paper the topical issues of linguo-conflictology and forensic linguistics are considered, provisions of the law of the Russian Federation «On Countering Extremist Activity» concerning verbal extremism, which manifests itself in clerical and religious texts, are analyzed. It is noted that texts of the religious discourse «resist» the objective categorization and law enforcement practice to a greater extent than other texts of the «discourse of enmity» (e.g., the ones aimed at incitement to ethnic or social hatred). The authors believe that solution of the law enforcement issues in the sphere of religious extremism requires mutual participation of both legislators and linguists-experts, providing they are not only issues of juridical linguistics and methods of linguistic expertise of conflictogenic texts, but also linguistic support of the law-making process that come within the competence of linguistics (especially, in the case of legal regulation of verbal communication). The linguistic and semiotic peculiarities of texts of different genres of the clerical and religious discourse are identified. It is noted that so-called «God-inspired» texts, that is, sacred texts of the world religions (such as the Bible, the Ouran, the Avesta, etc.), which appeared in ancient times and for many centuries have been serving as the semiotic basis for spiritual culture of ethnic groups belonging to different world religions, can not be the subject of legal regulation, in contrast to modern preaching and other texts of the religious discourse, which present certain parts of the sacred texts being interpreted with a particular purpose. The authors come to the conclusion that legal and linguistic law enforcement practice relating to communication activity of so-called destructive (totalitarian) sects, such as Scientology, Jehovah's witnesses, etc., requires significant improvement. It is particularly pointed out that anti-extremism legislation in Russia does not give reasonable grounds for imposing a ban on preaching activity of the leaders of most sects, at the same time there is no doubt that in many cases this activity carries threat to the society and, therefore, it must be forbidden. It is accentuated that categorization of oral activity of the preachers of destructive religious organizations is provided by a multi-discipline expert panel with the participation of not only linguists, but also specialists from many other areas of knowledge.

Key words: clerical and religious discourse; inspiration by God as a semiotic notion; semiosis, semiosphere, verbal extremism; linguistic support of legislation; law enforcement practice; forensic linguistic expertise.